

Säkerhetsinformation

Robert Bosch Power Tools GmbH

Revision: 2019-02-07

Revisionsnummer: 7.0



Litiumjonbatteri (batteripaket och produkter med integrerade litiumjonceller)

00635-Lilonen

1. PRODUKTEN OCH FÖRETAGETS NAMN

Handelsnamn

Litiumjonbatteri (batteripaket och produkter med integrerade litiumjonceller)

Information om tillverkare/leverantör

Företagsnamn: Robert Bosch Power Tools GmbH
PT/EEI
Ort: 70538 Stuttgart/GERMANY
Internet: www.bosch-pt.com
Ansvarig för säkerhetsdatabladet: sds@gbk-ingelheim.de

Nödfallsinformation INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBKGmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

2. MÖJLIGA FAROR

Celler i litiumjonbatterier är förseglade gastäta och är ofarliga så länge som tillverkarens instruktioner följs vid användning och hantering.

Hantering och arbetsskydd

Hantera försiktig urladdade batterier

Batterier utgör fortfarande en farokälla eftersom de kan orsaka en mycket hög kortslutningsström. Även när litiumjonbatterier verkar vara i ett urladdat tillstånd, precis som andra batterier, laddas de aldrig ur helt och hållet.

Undvik fysiska stötar/slag

Stötar och intrång av föremål kan skada batteriet. Det här kan leda till läckage, värmeutveckling, rök, antändning eller batteriexplosion.

Håll batterier borta från andra metallföremål

som till exempel gem, mynt, nycklar, skruvar eller andra små metallföremål som kan göra att anslutningskontaktarna överbryggas. En kortslutning mellan batterikontaktarna kan leda till brännskador eller brand.

Vid felaktig användning kan vätska läcka från batteriet

Undvik kontakt med det. Skölj med vatten vid oavsiktlig kontakt. Om vätskan hamnar i dina ögon, sök ytterligare läkarvård. Läckande batterivätska kan orsaka hudirritation eller brännskador.

Utsätt inte batterier för eld eller höga temperaturer

Brand eller temperaturer över 130°C kan orsaka explosioner.

Demontera inte batterierna

Att demontera eller modifiera batteriet kan skada skydden. Det här kan leda till värmeutveckling, rök, antändning eller batteriexplosion.

Sänk inte ned batteriet i vätskor som vatten eller drycker

Kontakt med vätskor kan skada batteriet. Det här kan leda till värmeutveckling, rök, antändning eller batteriexplosion.

Säkerhetsinformation

Robert Bosch Power Tools GmbH

Revision: 2019-02-07

Revisionsnummer: 7.0



Litiumjonbatteri (batteripaket och produkter med integrerade litiumjunceller)

00635-Lilonen

Ladda endast batterier i laddare som rekommenderas av tillverkaren

En laddare avsedd för en viss batterityp utgör en brandrisk om den används med andra batterier.

Använd endast batterier med verktyg avsedda för det här ändamålet

Användning av andra verktyg kan leda till skada eller brand.

Använd inte skadade eller förändrade batterier

Skadade eller förändrade batterier kan uppvisa oförutsägbara egenskaper som kan resultera i brand, explosion eller skada.

Använd inte felaktiga batterier

Batterianvändningen måste omedelbart avbrytas om det uppvisar onormala egenskaper som lukt, värme, missfärgning eller deformation. Vid fortsatt användning kan batteriet generera värme, rök, antändas eller explodera.

3. SAMMANSÄTTNING, BESTÅNDSDELSINFORMATION

Karakterisering

Batteripaket, innehåller celler med litiummetalloxidkatod

Katod: Litiummetalloxider i formen LiMO_2 (M=Co, Ni, Mn, Al), blandade former av metaller möjliga
Litiummetallfosfater i formen LiMPO_4 (M=Fe, Y, Co, Mn)
Litium mangan spineller i formen LiMn_2O_4
Polyvinylidenfluorid/SBR (bindemedel)
Kol (ledande material), tillsatser, aluminiumfolie

Anod: Kol (aktivt material)
Kisel
Polyvinylidenfluorid/SBR (bindemedel), tillsatser, kopparfolie

Elektrolyt: Organiskt lösningsmedel (inte vattenhaltig vätska), litiumsalt, tillsatser

Produkten innehåller inte metalliskt litium eller litiumlegeringar.

4. FÖRSTA HJÄLPEN ÅTGÄRDER

Hud- eller ögonkontakt med utströmmande ämnen (elektrolyt):

Om sådan kontakt inträffar ska de drabbade områdena sköljas noggrant med vatten i minst 15 minuter.

Vid ögonkontakt ska du alltid kontakta läkare och skölja noggrant med vatten.

Brännskador:

Om brännskador uppstår måste de behandlas därefter. Det rekommenderas också starkt att man kontaktar en läkare.

Andningsvägar:

Vid kraftig rök eller gasutsläpp, ska man omedelbart lämna rummet. Kontakta läkare vid större mängder och irritation i luftvägarna. Om möjligt, se till att ventilationen är tillräcklig.

Säkerhetsinformation

Robert Bosch Power Tools GmbH

Revision: 2019-02-07

Revisionsnummer: 7.0



Litiumjonbatteri (batteripaket och produkter med integrerade litiumjonceller)

00635-Lilonen

Förtäring:

Skölj munnen och områden runt omkring med vatten. Uppsök omedelbart en läkare.

5. ÅTGÄRDER FÖR BRANDBEKÄMPNING

Bränder i litiumjonbatterier kan i normalt bekämpas med vatten. Inga speciella släckningsmedel behövs. Bränder som omger batterierna måste bekämpas med konventionella släckningsmedel. En batteribrand kan inte ses separat från den omgivande branden.

Vattens kylande effekt förhindrar att en brand sprider sig till battericeller som ännu inte nått den kritiska temperaturen för antändning ("termisk runaway").

Minska brandbelastningen genom att separera större mängder och transportera dem ut ur riskområdet.

6. ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIG UTSLÄPP

Om batterihuset är skadat kan elektrolyt läcka ut. Batterier ska förslutas i en lufttät plastpåse och torr sand, krita pulver (CaCO_3) eller vermikulit ska tillsättas. Spår av elektrolyt kan sugas upp med torrt hushållspapper. Direkt hudkontakt bör undvikas genom att bära skyddshandskar. Den ska sköljas med rikligt med vatten.

Personlig lämplig skyddsutrustning för situationen måste användas (skyddshandskar, skyddskläder, ansiktsskydd, andningsskydd).

7. HANTERING OCH FÖRVARING

Hantering

Ingen speciell skyddsutrustning krävs för hanteringen av battericeller.

Förvaring

Under alla omständigheter måste varningsanvisningarna på batterier och bruksanvisningen följas noggrant. Använd endast rekommenderade batterityper.

Litiumbatterier bör helst förvaras i rumstemperatur och torrt (max. 50°C), stora temperaturfluktuationer bör undvikas. (t.ex. Förvara inte nära värmare och utsätt inte för långvarigt solljus).

Förvaring av stora mängder litiumbatterier bör ske i samråd med lokala myndigheter eller försäkringsbolag.

8. BEGRÄNSNING OCH ÖVERVAKNING AV EXPONERING/PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING

Litiumjonbatterier är produkter (varor) från vilka inga ämnen frigörs under normala och rimligen förutsebara användningsförhållanden.

9. FYSISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

Kompakta batterier med (plast)beläggning, anslutningskontakter

Säkerhetsinformation

Robert Bosch Power Tools GmbH

Revision: 2019-02-07

Revisionsnummer: 7.0



Litiumjonbatteri (batteripaket och produkter med integrerade litiumjunceller)

00635-Lilonen

10. STABILITET OCH REAKTIVITET

Om en övre temperaturgräns överskrids (t.ex. 130 °C, finns det risk för att batterierna spricker eller att övertrycksventilen reagerar.

Om en lagringstemperatur på 60 °C överskrids kan accelererat åldrande och för tidig funktionsförlust inträffa.

11. TOXIKOLOGISK INFORMATION

Vid korrekt hantering och vid uppmärksammande av allmänt gällande hygien- och säkerhetsföreskrifter har inga hälsoskador rapporterats. Om batterier öppnas på grund av felaktig användning eller skada, då ska de genast tas bort. Inre komponenter i cellen har irriterande verkan eller är giftiga.

12. MILJÖINFORMATION

Vid rätt hantering förväntas inga negativa miljökonsekvenser.

13. KASSERINGSANVISNINGAR



Symbolen med den överkorsade soptunnan påminner dig om att batterier inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES), inte får kasseras med hushållsavfallet, utan måste samlas in separat. Använda batterier måste returneras (utan kostnad) till försäljningsstället eller till ett avfallssystem (industriellt, kommersiellt).

För att förhindra kortslutning och den resulterande överhettning, får litiumbatterier aldrig förvaras eller bulktransporteras oskyddade. Lämpliga kortslutningsåtgärder är t.ex.

- Lägg batterierna i originalförpackningen eller i en plastpåse
- Torka av polen
- Bädda in i torr sand

14. TRANSPORTUPPGIFTER

Litiumbatterier omfattas av följande bestämmelser för farligt gods och undantag från dessa – med gällande ändringar:

Klass 9

UN 3480: LITIUMJONBATTERIER

UN 3481: LITIUMJONBATTERIER I UTRUSTNINGAR

Säkerhetsinformation

Robert Bosch Power Tools GmbH

Revision: 2019-02-07

Revisionsnummer: 7.0



Litiumjonbatteri (batteripaket och produkter med integrerade litiumjonceller)

00635-Lilonen

(d.v.s. insatt i den batteridrivna produkten) eller
LITHIUMJONBATTERIER FÖRPACKAD MED UTRUSTNING (dvs.
förpackade tillsammans med den batteridrivna produkten)

ADR, RID:

Särskilda föreskrifter: 188, 230, 310, 348, 360, 376, 377, 387, 636, 670

Förpackningsanvisningar: P903, P908, P909, P910, P911, LP903, LP904, LP905, LP906

Tunnelkategori E

IMDG-kod:

Särskilda föreskrifter: 188, 230, 310, 348, 360, 376, 377, 384, 387

Förpackningsanvisningar: P903, P908, P909, P910, P911, LP903, LP904, LP905, LP906

EmS: F-A, S-I

Kökategori A

Kökod SW19

ICAO, IATA-DGR

Särskilda föreskrifter: A48, A88, A99, A154, A164, A181, A183, A185, A201, A206, A213, A331, A334, A802

Förpackningsanvisningar: 965, 966, 967

Alla transportsätt

[Test- och besiktningsföreskrifter

Enligt bestämmelserna om farligt gods rörande litiumbatterier ska varje ny celltyp eller batteri ha klarat alla tester som anges i UN Handbok för tester och kriterier, del III, avsnitt 38.3. Detta gäller särskilt om flera celler eller batterier är anslutna till nya batterier (batteripaket eller batteriaggregat). Därför bekräftar vi vid denna tidpunkt att batterierna och cellerna som säljs av Robert Bosch Power Tools GmbH har gått igenom och klarat testproceduren som föreskrivs i UN 38.3.

Även förbrukade batterier omfattas av de här reglerna. Om använda batterier är intakta och oskadade kan regelverket för nya batterier vanligtvis tillämpas.]

Defekta eller skadade batterier omfattas av strängare regler, inklusive ett fullständigt transportförbud. Ett allmänt transportförbud gäller för flygtransport (IATA specialbestämmelse A154).

För transport av använda – men ej skadade – batterier hänvisas dock till relevanta specialbestämmelser.

Förbrukade batterier och batterier som skickas för återvinning eller kassering är förbjudna under flygtransport (IATA specialbestämmelse A183).

Undantag måste i förväg godkännas av den behöriga nationella myndigheten i avgångslandet och lufttrafikföretagets land.

15. LAGSTIFTNING

Inom EU omfattas batterier av respektive nationell implementering av det europeiska batteridirektivet, oavsett deras form, volym, vikt och användning (2006/66/EG). Den innehåller föreskrifter för bland annat utsläppande på marknaden, insamling, behandling och batteriåtervinning.

Transportföreskrifter enligt IATA, ADR, IMDG, RID. För detta, se avsnitt 14.

Säkerhetsinformation

Robert Bosch Power Tools GmbH

Revision: 2019-02-07

Revisionsnummer: 7.0



Litiumjonbatteri (batteripaket och produkter med integrerade litiumjonceller)

00635-Lilonen

16. ANNAN INFORMATION

Dessa instruktioner ger hjälp med att uppfylla lagkrav, men ersätter dem inte. De är baserade på den kunskap som vi har för närvarande.

Ovanstående information har sammanställts efter bästa kunskap och övertygelse.

De utgör ingen egenskapsgaranti. Distributörerna och användarna av produkten är ansvariga för att följa tillämpliga lagar och förordningar.

Lagliga anvisningar

EU

Dessa batterier är varken "ämnen" eller "beredningar" i den mening som avses i direktivet (EG) 1907/2006 EG. Istället bör de betraktas som "artiklar". Avsiktlig frisättning av ämnen under användning är inte avsedd. Därför finns det ingen skyldighet att tillhandahålla ett säkerhetsdatablad i enlighet med direktiv (EG) 1907/2006, artikel 31.

USA

Skapandet av säkerhetsdatablad (SDS) är ett underkrav av Hazard Communication Standard 29 CFR avsnitt 1910.1200 i Occupational Safety and Health Administration (OSHA).

Denna standard gäller inte "Artikel". OSHA definierar "artikel" som en tillverkad produkt som inte är flytande eller granulär;

- (i) som ges en specifik form eller form under tillverkningen;
- (ii) som har en eller flera funktioner som helt eller delvis beror på dess form eller form vid slutanvändningen; och
- (iii) som under normala driftförhållanden inte släpper ut mer än mycket små mängder, t ex spår av farliga kemikalier, och som inte medför någon objektiv fara eller hälsorisk för anställda.

Eftersom alla våra batterier definieras som "Artikel" är de undantagna från kraven i Hazard Communication Standard.

CONFIRMATION

Customer:	AL-KO Ginge A/S
World Translation job no.:	O-75066
Project name:	AL-KO_Sikkerhedsdatablad_DE-SE
Source language(s):	DE (German)
Target language(s):	SE (Swedish)
Document name(s):	113963_SE

World Translation A/S confirms that the documents listed above were translated using the quality management steps described in World Translations quality management system, which is certified according to ISO 9001:2015 and which is registered and regularly audited to verify its effectiveness.

The translation of the source content was performed by qualified linguists who comply with the competence and qualification requirements defined in ISO 17100.

The translated content properly conveys the meaning of the source content and achieves the level of accuracy appropriate for its intended use. The translated content is consistent with accepted language rules including grammar, spelling and terminology, for the target market.

Date: 12-10-2023



Marion Randelshofer

Partner | COO